



# INFO SENIOR



Europese  
Commissie

Informatiebrochure DG HR

OKTOBER - DECEMBER #28

## Inhoudsopgave

- 1 GSZV — Er kunnen opnieuw persoonlijke afspraken worden gemaakt
- 2 Verlenging van de einddatum van de kostwinners-toelage voor echtgeno(o)t(e)
- 3 Nieuw portaal voor gepensioneerden
- 4 Espace Seniors/Senior Space - een plek voor informatie en ontmoeting in Brussel en Luxemburg
- 5 Toegang tot de gebouwen van de Commissie: vergeet niet de vervaldatum van uw toegangspas te controleren
- 6 Mededeling van de SFPE/SEPS (Seniors of the European Public Service) aan de gepensioneerden
- 8 Bericht van de SFPE/SEPS: actieve bijdrage van de SFPE/SEPS - steun aan Oekraïners
- 9 Bericht van Dominique Deshayes, voorzitter van AIACE International: weerzien tijdens de jaarlijkse conferentie - Loutraki 2022
- 11 Mededeling van AIACE-Denemarken: Wie zijn we?
- 14 AIACE-Finland - Aan de Finse situatie aangepaste informatie voor gepensioneerden van de EU
- 16 Mededeling van Alan Huyton, secretaris AIACE-UK: AIACE-UK - buitenpost van de EU in een derde land
- 19 Mededeling van AFILIATYS

## GSZV — Er kunnen opnieuw persoonlijke afspraken worden gemaakt

#28-PM03-0001

Dankzij de versoepeling van de pandemiebeperkingen kunnen de PMO-teams in het MERO-gebouw in Brussel opnieuw collega's en gepensioneerden verwelkomen die hulp nodig hebben bij GSZV-aangelegenheden.

Wanneer u een afspraak maakt, kunnen uw vragen of verzoeken ter plaatse worden behandeld.

Stuur voor het maken van een afspraak:

- een e-mail naar: [PMO-RCAM-BRU-RDV@ec.europa.eu](mailto:PMO-RCAM-BRU-RDV@ec.europa.eu)
- of bel **+32 2 29 97777**

Bereid uw afspraak voor en zorg ervoor dat u in uw e-mail of tijdens uw telefoongesprek de volgende informatie verstrekt:

1. uw personeels- of pensioennummer;
2. de reden voor uw verzoek om een afspraak (in het kort) en de naam van de betrokken begunstigde;
3. eventueel het nummer van de kostenaftrekening of het dossiernummer;
4. een telefoonnummer waarop een dossierbeheerder u zo nodig kan bereiken voor nadere inlichtingen of om u eventueel te verwittigen als de afspraak op het laatste moment moet worden geannuleerd.

Door te verzoeken om een afspraak, stemt u ermee in dat de bovengenoemde persoonsgegevens worden verwerkt.

Ook vind je hier SENIOR INFO in 5 talen op

**My IntraComm**

Tijdens de lockdowns en reisbeperkingen moest PMO haar bijstand in verband met het GSZV ter plaatse opschorten en had zij 's middags een extra hotline geopend. Deze werd op 10 mei opgeheven.

De collega's van het GSZV zijn te allen tijde beschikbaar om op al uw vragen over de ziektekostenverzekering te antwoorden. Dit kan per telefoon, via nummer **+32 2 29 97777**, van **9h30 tot 12h30 uur**, of via Staff Matters Portal >> Staff Contact >> Contact us.

#28-PM02-0001

## Verlenging van de einddatum van de kostwinners-toelage voor echtgeno(o)t(e)



Handleiding



Déclaration de l'activité

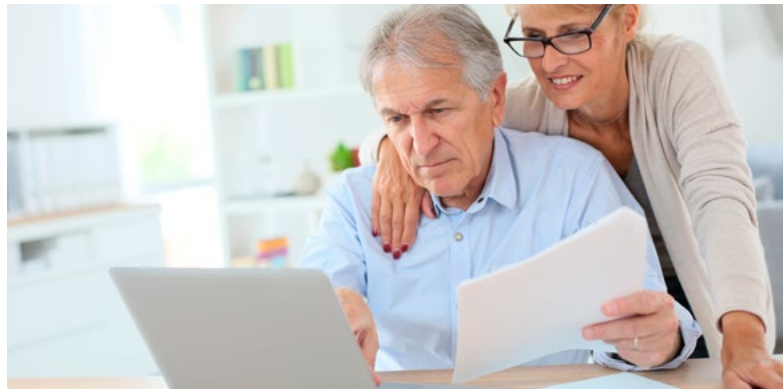
Dit bericht heeft betrekking op gepensioneerden die de **tot 30 juni 2022 toegekende** kostwinners-toelage ontvangen. De einddatum van de uitkering is vermeld op het meest recente document inzake verlenging dat u hebt verkregen.

Om ons in staat te stellen een eventuele verlenging toe te kennen, verzoeken wij u vriendelijk ons zo spoedig mogelijk de laatste belastingaangifte van uw echtgeno(o)t(e) of enig ander officieel document betreffende uw inkomsten over 2020 en, indien mogelijk, 2021 toe te sturen.

Als u toegang heeft tot EU Login, verzoeken wij u om uw verklaring

“**Beroepsactiviteit/inkomen van mijn echtgenoot/erkende partner**” via de applicatie SYSPER POST ACTIVITÉ/SYSPER POST ACTIVITY in te dienen, zodat wij gemakkelijker over de nodige bewijsstukken kunnen beschikken en uw dossier sneller kunnen behandelen.

De handleidingen “**Comment accéder à SYSPER pour les pensionnés/How to access SYSPER for pensioners**” en de “**Déclaration de l'activité professionnelle du conjoint/Professional activity of the spouse**” zijn beschikbaar op My IntraComm via de volgende link: <https://myintracomm.ec.europa.eu/staff/fr/working-conditions/end-of-service/Pages/index.aspx>.



Als u nog niet over een EU-Login beschikt en u hulp nodig heeft om dit te verkrijgen, kunt u contact opnemen met de dienst “Tokens”, via telefoonnummer **+32 2 29 76888**, **van maandag tot en met vrijdag van 9.30 tot 12.30 uur** of via e-mail: **[pmo-eu-login@ec.europa.eu](mailto:pmo-eu-login@ec.europa.eu)**.

De applicatie SYSPER POST ACTIVITÉ/SYSPER POST ACTIVITY biedt u een reeks diensten, bijvoorbeeld voor het wijzigen van uw adres en/of gezinssamenstelling, de toegang tot uw pensioenafrekeningen, uw attesten, uw fiscale attesten en uw gegevens uit het verleden. Het gebruik van dit instrument maakt ook een snellere en

meer gestructureerde communicatie mogelijk.

Kiest u echter niet voor verzending via SYSPER POST ACTIVITÉ/SYSPER POST ACTIVITY, dan kunt u uw documenten naar het volgende e-mailadres sturen: **[PMO-PENSIONS-ALLOCATIONS-FAMILIALES@ec.europa.eu](mailto:PMO-PENSIONS-ALLOCATIONS-FAMILIALES@ec.europa.eu)**.

Indien u vragen heeft over uw gezinstoelagen, aarzel dan niet om telefonisch contact op te nemen met het team “Gezinstoeslagen” van de eenheid Pensioenen (PMO.2) op nummer: **+32 2 29 78800**, **doorkiesnummer 7 (maandag, woensdag, vrijdag van 09.30 tot 12.30 uur)**.



MyIntra-Comm



PMO login



PMO Pensions

## Nieuw portaal voor gepensioneerden

Sinds een aantal jaren worden wij door u erop gewezen dat ons portaal niet langer praktisch en werkelijk up to date is en dat het zoeken naar informatie meer weg heeft van het nemen van een hindernisbaan.

Het bijwerken van de site is technisch steeds moeilijker geworden, waardoor deze voor ons allen zo belangrijke site nog verwarrender is geworden.

Het project voor een nieuw portaal, dat al enige tijd geleden werd gelanceerd, is regelmatig uitgesteld, met name als gevolg van de COVID-crisis. Deze crisis heeft ons ertoe gedwongen om ons vooral bezig te houden met het bieden van ondersteuning aan u en om informatie zoveel mogelijk op uw dagelijks leven af te stemmen.

Begin 2022 is het project opnieuw en met nog meer verve gestart. Enkele beginselen en belangrijke ideeën staan hierbij centraal:

- het portaal moet inclusief en toegankelijk zijn, zodat iedereen, ongeacht een eventuele handicap, toegang tot de informatie heeft;
- de informatie moet regelmatig worden verstrekt en de onderwerpen moeten breder zijn, teneinde zo goed mogelijk aan uw verwachtingen te voldoen;
- er moet plaats worden ingeruimd voor de partners (AIACE, SFPE/SEPS, Afiatys);
- er moet een ruimer, meertalig aanbod komen;
- documenten, Info Senior en Teams After EC moeten beter worden geïntegreerd;
- er moeten nieuwe communicatiemiddelen worden gebruikt, zoals Podcasts of video's.

#28-HR-0001



Website



E-mail

Met de hulp van AIACE en SFPE/SEPS, onze testers, is het portaal in het tweede kwartaal aanzienlijk geëvolueerd. Dankzij hun waardevolle inzichten, goed advies en technische input hebben wij reuzenstappen kunnen zetten.

Maar sneller dan verwacht moesten we van de ontwikkelings- en testfase overgaan tot het lanceren van het portaal, wegens een algemene technologische transitie en omdat een onlineversie nodig is om projecten te kunnen ontwikkelen die in de testfase moeilijk uit te voeren zijn.

Sinds begin juli heeft dus het nieuwe portaal, in een versie die nog in ontwikkeling is, het oude portaal vervangen. Zoals sommigen al hebben

kunnen opmerken, verandert het portaal regelmatig teneinde u beter van dienst te zijn. Ook de komende weken zal dit het geval zijn.

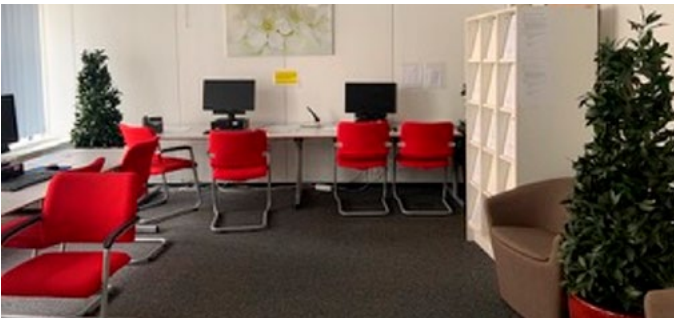
Wij houden rekening met uw feedback en proberen een en ander zo goed mogelijk aan te passen. Aarzel niet om ons via Teams After EC of e-mail op de hoogte te stellen van uw wensen, advies en voorkeuren.

**i** <https://myintracomm.ec.europa.eu/retired/fr/Pages/Welcome.aspx>

**i** Telefoonnummer  
**+ 32 (0) 2 295 90 98**  
 e-mail : **HR-BXL-AIDE-PENSIONNES@ec.europa.eu**

#28-HR-0002

## Espace Seniors/Senior Space - een plek voor informatie en ontmoeting in Brussel en Luxemburg



Deze informatieruimten zijn enkele jaren geleden door DG HR ingericht voor gepensioneerden van de Europese instellingen, voornamelijk ten behoeve van degenen die niet over IT-middelen beschikken.

**In de Espace Seniors/Seniors Space in Brussel** beschikken gepensioneerde medewerkers over twee telefoons en vier computers die toegang geven tot My IntraComm en tot het pensioenportaal, alsook over een beveiligde internettoegang, een printer en een scanner. Gepensioneerden kunnen er ook hun ziektekostendeclaraties indienen.

Na lange tijd gesloten te zijn geweest als gevolg van de pandemie hebben de Espaces Seniors/Senior Spaces in Brussel en Luxemburg hun deuren in de gebouwen van de Commissie opnieuw geopend.

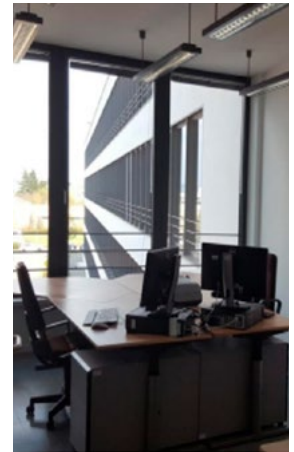
**De Espace Seniors/Senior Space in Luxemburg** beschikt over twee computers met toegang tot My Intra-Comm en een beveiligde internettoegang alsook over een printer, een scanner en een telefoon.

Als u een functionaris van het RCAM/JSIS wilt ontmoeten, moet u vooraf een afspraak maken, hetzij via het telefoonnummer **+352 4301 36100**, van maandag tot en met vrijdag van 9.30 tot 12.30 uur (in juli en augustus van 10.00 tot 12.00 uur), hetzij door te schrijven naar **PMO-LUX-RCAM-RDV@ec.europa.eu**.

**i** Espace Seniors/Senior Space Brussel: Nervierslaan 105, kamer 00/38, 1049 Brussel  
**Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.45 uur.**



**i** Espace Seniors/Senior Space Luxembourg: bâtiment Drosbach, DRB B2/086, 12 rue Guillaume Kroll, 1882, Luxembourg.  
**Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 16.30 uur**



## Toegang tot de gebouwen van de Commissie: **vergeet niet de vervaldatum van uw toegangspas te controleren**

Gepensioneerden kunnen opnieuw toegang krijgen tot de gebouwen van de Commissie, op vertoning van hun toegangspas voor gepensioneerden. Deze toegangspas kunt u verkrijgen door een afspraak te maken met de dienst toegangsbewijzen, via het volgende e-mailadres: **HR-DS-CARTES-DE-SERVICE-BRUXELLES@ec.europa.eu** (voor Brussel) of **HR-DS-CARTES-DE-SERVICE-LUXEMBOURG@ec.europa.eu** (voor Luxemburg).

**Opgelet: de rode/oranje toegangspassen (voor gepensio-**

**neerden van de Commissie) moeten, zelfs wanneer zij nog geldig zijn, ook worden verlengd.**

Gepensioneerden van de andere instellingen hebben ook toegang tot de gebouwen van de Commissie op vertoon van de door hun instelling van herkomst op een van de volgende adressen afgegeven toegangspas:

**Voor collega's van de Raad:**

- Accreditatiebureau - Justus Lipsiusgebouw (Wetstraat 175), geo-

#28-HR-0003

E-mail  
BrusselE-mail  
Luxemburg

- pend van maandag tot en met vrijdag van 7.30 tot 19.00 uur.
- Gepensioneerden kunnen zonder afspraak daarnaartoe gaan (echter niet tijdens een Europese top omdat zij dan het gebouw niet binnen mogen).
  - Er is geen telefoonnummer, maar u kunt het e-mailadres [access.general@consilium.europa.eu](mailto:access.general@consilium.europa.eu) gebruiken voor al uw vragen over badges en toegangsregelingen.

**Voor collega's van het Europees Parlement:**

- Accreditatiedienst
- **SAFE.TA-Securite@europarl.europa.eu**
- Telefoonnummer:  
**+32 2 28 43988**  
**+32 2 28 41389**  
**+32 2 28 32736**

**Voor collega's van het Europees Economisch en Sociaal Comité:**

- Accreditatiebureau : Belliardstraat 99 – JDE 0.007
- Collega's die met pensioen gaan, overhandigen hun geldige toegangspas aan dit bureau en ontvangen in ruil daarvoor een pas voor gepensioneerden, die 5 jaar geldig is en kan worden verlengd.
- Op de vervaldag moeten ze met hun oude pas naar het bureau komen, waar ze een nieuwe pas krijgen.
- Dit bureau is geopend van maandag tot en met donderdag van 8.30 tot 12.30 uur en van 13.00 tot 17.00 uur en op vrijdag van 8.30 tot 12.30 uur en van 13.00 tot 15.00 uur.  
 E-mail : [accreditation@eesc.europa.eu](mailto:accreditation@eesc.europa.eu) – Telefoon: **02/282 22 25**

#28-SEPS-0001

## Mededeling van de SFPE/SEPS (Seniors of the European Public Service) aan de gepensioneerden



E-mail

De afgelopen twee jaar zijn door de COVID-uitbraak weliswaar zwaarder geworden, maar hebben de SFPE/SEPS er niet van weerhouden actief te zijn. Onze hoofdactiviteit is als volgt samen te vatten “**verdedigen van de verworvenheden van de gepensioneerden; communiceren met en ondersteunen van oud-collega's**” en beantwoorden van de vele verzoeken van gepensioneerden (en zelfs degenen die nog actief zijn) om informatie.

de Commissie, zoals Espace Seniors en het PMO in MERO, het ons nu mogelijk maakt om een nieuw spreektuur te organiseren in het kantoor van de SFPE/SEPS.

- Maandag, woensdag en vrijdag: van 10.00 tot 12.30 uur.
- Maandag en donderdag: van 10.00 tot 12.30 uur en van 14.30 tot 16.30 uur.
- Er kan altijd een afspraak worden gemaakt via [info@sfpe-seps.be](mailto:info@sfpe-seps.be).

Wij zijn verheugd dat de heropening van de kantoren van de diensten van

Opgelet: we zijn verhuisd (naar kantoor 00/036), maar zijn wel op het-

zelfde adres gebleven: Nervierslaan 105. We beschikken nu over grotere kantoren en een gezellige vergaderzaal voor gepensioneerde collega's die over hun problemen willen praten.

De kantoren van de SFPE/SEPS liggen naast de Espace Seniors/Senior Space en onze leden die in het bureau aanwezig zijn, zullen beschikbaar zijn om gepensioneerden te helpen.

Onze leden (en ook andere collega's) kunnen met hun vragen bijna 24 uur per dag, 7 dagen per week terecht op **het telefoonnummer +32 473 47 49 06**.

Zowel **tijdens de spreekuren, als via de telefoon of het internet** kunnen voormalige ambtenaren altijd, ook 's-avonds en in het weekend, overleggen over een bepaalde situatie, een RCAM/JSIS-regel, het standpunt van een verzekeringsmaatschappij, eventuele moeilijkheden om contact te krijgen met een dienst van de Commissie, een formulier, enz.

Vaak ontstaat na de kantooruren een vraag over rechtstreekse facturering, voorafgaande toestemming of erkenning van het RCAM/JSIS buiten de standplaatsen van de Europese instellingen. De SFPE/SEPS stelt het PMO regelmatig vragen of verzoekt om een dienst namens een van haar leden.

Inzake kwesties in verband met het statutair recht, erfenissen, belastingrecht, nationale en communautaire pensioenen, enz. wordt simpelweg advies gegeven, soms gevolgd door uitwisseling van e-mails, voorstellen voor indiening van klachten (art. 90,

leden 1 en 2) of een verwijzing naar een advocaat, eventueel leidend tot een gerechtelijke procedure.

Vaak zijn de hulpverzoeken het gevolg van een gebrek aan digitale vaardigheden bij de alleroudsten of hulpbehoevenden. De SFPE/SEPS **dringt er bij het PMO en de administratie in het algemeen op aan dat formaliteiten op papier afgehandeld kunnen blijven worden**. Er wordt vaak speciale hulp gegeven bij het samenstellen van een dossier.

De collega's van Ispra hebben een **plaatselijk kantoor, "SEPS-Italia"**, opgericht om rechtstreeks en specifiek contact met in Italië wonende leden te vergemakkelijken..

De **driemaandelijke nieuwsbrief** van SFPE/SEPS informeert leden over bepaalde initiatieven en over de nieuwste ontwikkelingen inzake de voor gepensioneerden geldende regels.

U wordt lid van SFPE/SEPS door **het daartoe bestemde formulier** op de website in te vullen. Jaarlijkse bijdrage: 30 €.

### **Contact**

Brussel:  
Telefoon **+32 475 472 470**  
(7d/7 24h/24),  
E-mail : **info@sfpe-seps.be**,  
internetsite: **www.sfpe-seps.be**  
Ispra:  
Telefoon **+39 351 6471722**  
(van maandag tot en met vrijdag  
11.00 -14.00 uur)  
E-mail: **seps.italia@gmail.com**



E-mail  
Brussel



Website



E-mail  
Ispra

#28-SEPS-0002



## Bericht van de SFPE/SEPS: actieve bijdrage van de SFPE/SEPS - **steun aan Oekraïners**



E-mail  
Brussel



Website



E-mail  
Ispra

Er lijkt geen einde te komen aan de oorlog in Oekraïne; de Oekraïners hebben nog steeds de hulp van ons allen nodig.

Ook de SFPE/SEPS levert rechtstreeks hulp; niet alleen als vereniging van gepensioneerden, maar ook door haar leden op te roepen om persoonlijk een bijdrage te leveren. Velen van hen hebben positief gereageerd, waarvoor wij hen zeer dankbaar zijn.

Sommige vrijwilligers waren van mening dat naast de financiële bijdrage van de SFPE/SEPS voor de aankoop van levensmiddelen of zelfs luiers voor baby's, waaraan een grote behoefte bestaat, ook steun moest worden verleend voor een betere integratie van volwassenen en kinderen in hun leefomgeving.

Daardoor is het idee ontstaan om taalcursussen FR-NL-EN aan te bieden. Nadat een eerste cursus voor kinderen werd gegeven, zijn er andere cursussen gevolgd, zowel voor kinderen als voor ouders, door de week en in het weekend.

Deze cursussen zullen zeker opnieuw plaatsvinden; de SFPE/SEPS is nu al bezig met het vervolg.

### **i Contact**

Brussel:

Telefoon **+32 475 472 470**

(7d/7 24h/24)

e-mail: **info@sfpe-seps.be**

internetsite: **www.sfpe-seps.be**

Ispra:

Telefoon **+39 351 6471722**

(van maandag tot en met vrijdag  
11.00 -14.00 uur)

E-mail : **seps.italia@gmail.com**





# Bericht van Dominique Deshayes, voorzitter van AIACE International: **weerzien** tijdens de jaarlijkse conferentie - Loutraki 2022

Na twee jaar uitstel vanwege de pandemie, heeft de jaarlijkse conferentie ten langen leste kunnen plaatsvinden in het Griekse Loutraki, dichtbij de stad Korinthe.

Eindelijk was er een gelegenheid om samen te komen, elkaar te spreken, mooie ontmoetingen te hebben en nieuwe mensen uit onze 15 nationale afdelingen te leren kennen.

Het was een zeer druk programma, waarin ruimte was gemaakt voor zowel werkvergaderingen als feestavonden....

Vooraanstaande sprekers verwelkomden ons, onder wie vicevoorzitter van de Commissie de heer Schinas, voormalig commissaris de heer Dimas, voormalig EU-ombudsman de heer Diamandouros en voormalig vicepresident van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, de heer Rozakis.

Zij hielden geweldige voordrachten die to the point waren, vooral toen ze moesten reageren op de jonge gymnasiasten die te gast waren en die de gemiddelde leeftijd van de deelnemers beduidend naar beneden brachten!!!



Zoals altijd biedt de conferentie de gelegenheid om de jaarlijkse algemene, statutaire vergadering te houden met terugkerende administratieve punten als de begroting, de ziektenkostenverzekering, de pensioenen, “la Méthode”, enz.

Wij hadden het genoegen ambtenaren van een aantal instellingen te ontvangen, die ons helderheid hebben kunnen verschaffen over kwesties van gemeenschappelijk belang die ons ter harte gaan. Het was mijn wens dat ditmaal de problemen in verband met de vergrijzing en de ondersteuning die de sociale diensten op dit gebied kunnen bieden, uitgebreider aan bod kwamen. Deze aspecten van de



Tot slot heeft Alexandra Cas een schitterende presentatie gegeven over de productieve bijdrage van de Spaanse afdeling aan de conferentie over de toekomst van de Europese Unie.

Tegelijkertijd hebben Martine Plateau en Eveline Lang gedurende deze 3 dagen workshops gehouden over de toegang tot de verschillende IT-toepassingen. Op de laatste dag vonden workshops plaats over het RCAM/JSIS, de pensioenen, sociale bijstand en verzekeringen.



Website Assises



E-mail



Website AIACE

sociale bijstand aan gepensioneerden, en met name aan gepensioneerden die in moeilijkheden verkeren, blijven vaak min of meer onbesproken vanwege tijdgebrek en de aanwezigen waren zeer geïnteresseerd.

Ik wilde ook gebruik maken van de aanwezigheid van onze collega's uit Finland en Zweden om de politieke situatie in deze twee, zo dicht bij Rusland gelegen landen te bespreken. Het was bijzonder interessant om de standpunten van onze collega's van deze twee afdelingen te vernemen en te luisteren naar hun analyse van de geostrategische situatie in de regio. Wij hadden aldus het genoegen te kunnen luisteren naar een uiteenzetting door Tapani Pija, voorzitter van de Finse afdeling, die werd gevolgd door een uitgebreide gedachtewisseling met de zaal.

Vervolgens hebben wij de "intellectuele" versie van de conferentie voortgezet met een exposé door Reinhard Schulte-Braucks over de vorderingen van de Europese Unie sinds het nieuwe voorzitterschap van de Commissie.

Qua ontspanning konden we niet alleen genieten van de excursie op de eerste dag naar het kanaal van Korinthe en de archeologische site van het antieke Korinthe, maar ook van drie feestelijke avonden in voor deze regio kenmerkende tavernes.

We hebben veel gegeten, veel gedronken (sommigen dan toch), veel gelachen en gedanst. De laatste avond hebben wij, zoals gebruikelijk, afgesloten met de toespraak/het gedicht van Monique Saxel, lid van de Franse afdeling, 93 jaar, maar nog helemaal in vorm en scherp van geest. Zij heeft ons een prachtige samenvatting op rijm van deze dagen gegeven (de volledige tekst daarvan vindt u op VOX 122). Monique is een voorbeeld voor ons allemaal: oud worden is één ding, maar het gaat erom gezond oud te worden.

- i Website van de conferentie van AIACE International:  
<https://aiace-europa-assises.eu>
- i AIACE International  
 Telefoonnummer: **+32 2 295 29 60**  
 E-mail: [aiace-int@ec.europa.eu](mailto:aiace-int@ec.europa.eu)  
<https://aiace-europa.eu>

## Mededeling van AIACE-Denemarken: Wie zijn we?



AIACE-Denemarken is de Deense afdeling van AIACE International. De afdeling werd opgericht in 1990 en telt momenteel ongeveer 450 leden, die meer dan 70 % vertegenwoordigen van alle Denen die een EU-pensioen genieten, hoewel we ook leden hebben die in andere EU-landen wonen - en leden die een andere nationaliteit hebben, maar die ervoor hebben gekozen om na het pensioen in Denemarken te wonen.

Onze belangrijkste doelstelling is onze leden te helpen in geval van problemen met de Commissie, hoofdzakelijk met betrekking tot het GSZV en de dienst pensioenen, maar we organiseren ook regelmatig sociale

evenementen waar onze leden elkaar kunnen ontmoeten, en geven desgewenst advies over communicatie met de Deense autoriteiten.

De wereld wordt meer en meer digitaal en een van de gevolgen daarvan is dat de postdiensten in Denemarken drastisch zijn gereduceerd, aangezien er nauwelijks nog brieven worden verzonden. Verzending per post is nu een kostbare zaak. Ook de Commissie is overwegend gedigitaliseerd, maar veel ouderen vinden het moeilijk om zich aan te passen en hebben zelfs problemen om de EU Login te krijgen, de magische knop waarmee de deuren naar het interne systeem van de Commissie worden geopend.



[Foto van Dybbøl Mølle na onze algemene vergadering 2022]



Website  
aiace.dk

## HULP EN INFORMATIE

AIACE-Denemarken heeft net zijn tweede **EU-Login-cursus** voor zijn leden georganiseerd om hen te helpen hun EU Login te krijgen en te leren hoe ermee om te gaan. De deelnemers kwamen samen tijdens een eenvoudige lunch, waarbij allerlei vragen werden gesteld en beantwoord. Zij vertrokken met informatiemateriaal dat hen op weg kan helpen, of het nu gaat om de indiening van declaraties van ziektekosten, het indienen van hun levensbewijs of het melden van een verandering van bankrekening.

Ons belangrijkste portaal voor de leden is onze homepage [www.aiace.dk](http://www.aiace.dk), die voor leden via een wachtwoord gemakkelijk toegankelijk is. Op de website wordt uitleg gegeven over alle complicaties van het systeem en worden links weergegeven naar alle papieren formulieren inzake het GSZV, die voor leden zonder EU Login anders moeilijk toegankelijk zijn.

[Foto van ons bezoek aan een wijngaard na onze algemene vergadering 2021]



Daarnaast publiceren we regelmatig een brochure, **VADEMECUM**, waarin alle aspecten aan bod komen waarmee gepensioneerden van de EU in hun betrekkingen met de EU of met de Deense autoriteiten te maken hebben. Ons **VADEMECUM** werd vroeger toegezonden aan alle Deense gepensioneerden van de EU, zelfs degenen die geen lid waren van AIACE-Denemarken, maar vanwege de gegevensbeschermingsregels stemt de Commissie alleen nog maar in met toezending aan de leden van AIACE-Denemarken. In het najaar van dit jaar zal een nieuwe versie worden gepubliceerd en de meest recente versie is altijd elektronisch beschikbaar op onze website.

Tenslotte sturen wij regelmatig een **niewsbulletin** naar onze leden met informatie over belangrijke nieuwe ontwikkelingen of uitnodigingen voor diverse evenementen.

Een paar bijzonder ervaren leden van AIACE-Denemarken werken als zogenaamde **“GSZV-ambassadeurs”** en fungeren als zodanig als intermediair voor leden die specifieke problemen hebben met de diensten van de Commissie. Door hun bevoorrechte toegang tot de diensten van de Commissie kunnen de “ambassadeurs” helpen om misverstanden op te lossen, en als er een fout is gemaakt, zorgen zij ervoor dat deze wordt gecorrigeerd.

Problemen die voor de leden van algemeen belang zijn, worden aan de orde gesteld tijdens vergaderingen tussen AIACE en de diensten van de Commissie, waar alle nationale afdelingen, waaronder AIACE-Denemarken, vertegenwoordigd zijn. Dit



heeft ons in staat gesteld oplossingen te vinden voor een aantal bijzondere situaties waarmee EU-gepensioneerden die in Denemarken wonen, te maken hebben.

### SOCIALE KALENDER

Het belangrijkste evenement van het jaar is natuurlijk onze **algemene vergadering**, die gewoonlijk in april wordt gehouden. Deze duurt 3 dagen, tijdens welke we telkens een andere hoek van ons land verkennen. Op de dag van aankomst houden we onze algemene vergadering, gevolgd door een diner voor alle deelnemers. De volgende dag wordt volledig besteed aan een excursie naar alle bezienswaardigheden in de omgeving, gecombineerd met museumbezoek of voordrachten van interessante sprekers. 's Avonds hebben we een galadiner in een restaurant voor fijnproevers in de buurt. Dit jaar bezochten wij Sønderborg in Zuid-Jutland en was het thema de hereniging in 1920 van Zuid-Jutland (toen Nordschleswig) met

Denemarken, na een referendum. Dit bezoek stond gepland voor 2020, maar moest vanwege COVID-19 worden uitgesteld. Vorig jaar bezochten we Odsherred in het noordwesten van Sjælland waar we meer te weten kwamen over de ingrijpende veranderingen als gevolg van de ijstijden, een Deense wijngaard bezochten en een gezellige lunch hadden in een lokaal restaurant.

Een ander belangrijk evenement op onze kalender is onze **kerstlunch**. Er zijn nu regelmatig meer dan 100 mensen die zich aanmelden voor onze kerstlunch, waardoor het een grote uitdaging is om nieuwe aantrekkelijke reisdoelen te vinden, maar we zijn dol op uitdagingen, en het zoeken naar de bestemming van dit jaar is al begonnen!

AIACE-Denemarken organiseert ook bezoeken aan andere interessante plaatsen: onlangs hebben we een bezoek gebracht aan het "**Museum van het Deens verzet tijdens**

[Foto van onze kerstlunch 2021 in Skodsborg]



Website  
Academy



Website  
Academie



Website  
aiace.dk

**de Tweede Wereldoorlog**". Het volgende punt op de agenda is een bezoek aan het kasteel Frederiksberg in Kopenhagen. **Frederiksberg**, dat in de dertiger jaren van de 18e eeuw werd gebouwd, was tot het midden van de 19e eeuw een koninklijke zomerresidentie. Sinds 1869 huisvest het de **Koninklijke Deense militaire academie**. Het kan alleen in het weekeinde en onder begeleiding worden bezocht, dus dit is een uitgelezen kans om deze parel te bekijken. Al dit soort bezoeken wordt uiteraard afgerond met een gezamenlijke lunch in een nabijgelegen restaurant.

Tot slot vieren wij in 2022 natuurlijk de 50e verjaardag van de Deense

toetreding tot de Europese Gemeenschap, zoals toen nog de benaming was, en wij hopen onze leden de gelegenheid te bieden deze verjaardag te vieren en oude herinneringen op te halen.

### WILT U LID WORDEN?

Als u een gepensioneerde van de EU (of een weduwnaar of weduwe van een gepensioneerde van de EU) bent die in Denemarken woont (of die de Deense nationaliteit heeft en elders woont), en nog geen lid van AIACE-Danmark bent, is het eenvoudig: ga naar <https://aiace.dk/medlemskab/>, vul het formulier in en kort daarna zult u een van ons zijn!

#28-AIACE-0003



## AIACE-Finland - Aan de Finse situatie **aangepaste informatie voor gepensioneerden van de EU**

AIACE-Finland is de vereniging van gepensioneerden van de EU die in Finland wonen of banden hebben met Finland. We werken voornamelijk in het Fins, maar kunnen ook hulp bieden in het Zweeds, Engels en Frans.

De vereniging brengt voormalige collega's en hun families samen en biedt praktische ondersteuning en advies. De activiteiten van AIACE-Finland hebben vier pijlers. De vereniging:

1. **stuurt de leden regelmatig informatie per e-mail** en houdt het **handboek voor gepensioneerden van de EU** bij, dat op maat gesneden advies bevat voor degenen die in Finland wonen;

2. **biedt persoonlijke ondersteuning via een door vrijwilligers bemande helpdesk** in geval van problemen en vragen met betrekking tot pensioenen, gezondheid, eenzaamheid of andere sociale kwesties, alsook advies over IT-problemen;

3. **organiseert informatie- en discussie-evenementen** over de EU en haar beleid en **promoot de Europese zaak** in Finland;

4. **organiseert vrijetijdsevenementen** (muziek, theater en kunst) en **organiseert reizen** in Finland en naar het buitenland.

Binnen de vereniging brengen de **brassband "Rubato"** en de **Golf**



**Club** collega's samen die in de desbetreffende activiteiten geïnteresseerd zijn.

Gezien de toename van het aantal gepensioneerden van de EU dat in Finland woont, is ons ledenaantal gestegen tot ongeveer 300. Veel Finse gepensioneerden die in het buitenland wonen, zijn echter ook lid geworden. U kunt lid worden van twee afdelingen van de AIACE en gebruik maken van de diensten van beide afdelingen.

Hoewel de meerderheid van onze leden in de hoofdstedelijke regio woont, bieden we leden uit heel Finland de mogelijkheid om aan de activiteiten deel te nemen. Dit gebeurt via **de deelname op afstand aan evenementen en vergaderingen**. Daarbij wordt niet alleen geluisterd en gekeken, maar ook echt deelgenomen aan de discussie. Een van onze

bestuursleden is zelfs afkomstig uit Turku (160 km van Helsinki) en een andere uit Tornio (634 km).

Ons belangrijkste product, **het handboek voor gepensioneerden van de EU**, bevat advies over terugkeer naar Finland en geeft uitleg over de rechten en plichten van gepensioneerden van de EU en de digitale diensten van PMO. Het bevat onder meer informatie over de communicatie met de Europese en Finse autoriteiten en een gids voor weduwen en weduwnaars. Dit alles in het Fins, wat bijzonder belangrijk kan zijn voor de partner of het gezin van een gepensioneerde. Nieuwe leden van AIACE-Finland ontvangen een papieren versie. De onlineversie wordt voortdurend bijgewerkt.

De website [www.aiace-fi.eu](http://www.aiace-fi.eu) is een rijke en levendige bron van informatie, maar bevordert ook interactie.



Website  
aiace-fi



Website  
aiace-fi



E-mail  
Président



E-mail  
Secrétaire



E-mail  
Adhésion

Bezoek de site zodat u een idee krijgt van wat er te vinden is.

Tijdens de COVID-19-pandemie bleef Finland gespaard van de meest drastische gezondheidsmaatregelen en hoge aantallen zieken en doden. AIACE-Finland besloot om de verenigingsactiviteiten tijdens de pandemie met moderne digitale middelen voort te zetten. De jaarlijkse vergaderingen in 2020 en 2021 werden georganiseerd als een hybride evenement en een evenement op afstand. Maar we hebben ook **tal van online-evenementen** georganiseerd: discussies over EU-beleid, een museumbezoek en het Kleine Kerstfeest 2020. Onze ervaringen hiermee waren zo positief dat we hybride evenementen en evenementen op afstand zijn blijven

organiseren, ook nu COVID-19 op zijn retour is.

De belangrijkste informatie is beschikbaar op onze website **www.aiace-fi.eu**. U vindt ook het online aanvraagformulier voor lidmaatschap op de site.

**Neem contact op met AIACE-Finland:**

- Voorzitter Tapani Piha en vice-voorzitter Tiina Lohikko, **president@aiace-fi.eu**
- Secretaris Ritva Luomala-Järvi, **office@aiace-fi.eu**
- Ledenadministratie: Antti Kuosmanen, **jasenasiat@aiace-fi.eu**

#28-AIACE-0004



Mededeling van Alan Huyton, secretaris AIACE-UK: AIACE-UK - **buitenpost** van de EU in een derde land



**Inleiding**

AIACE-UK is een volwaardige afdeling van AIACE-International, met op dit moment ongeveer 750 leden ofwel ongeveer de helft van de gepensioneerden van de EU die in het VK wonen. Onze kerntaak is het verstrekken van informatie en advies aan de leden, met name in hun betrekkingen met de Commissiediensten. Wij zien onszelf hier ook als een bescheiden

buitenpost van de EU in een verdeeld en verward derde land.

**Hoe ziet onze organisatie eruit?**

AIACE-UK wordt uitsluitend door vrijwilligers gerund. Wij hebben geen betaalde personeelsleden of helpers. We denken dat dit de meest gezonde manier is om zaken te aan te pakken. Een team van drie toegewijde collega's beheert onze ledendatabank



en houdt zich bezig met alle zoekopdrachten en de administratie waarmee dat gepaard gaat. Vrijwilligers hebben diverse functies die belangrijk zijn voor de goede werking van AIACE; zij werken bijvoorbeeld als regionale organisatoren.

### Nationaal comité

Elk jaar kiezen de leden tijdens de jaarlijkse algemene vergadering (die gewoonlijk in het voorjaar plaatsvindt) een 12 man sterk comité dat tot taak heeft de organisatie aan te sturen en haar inkomsten en uitgaven te beheren. Het comité legt veel nadruk op communicatie met en het verstrekken van expertise aan de leden - hieronder vindt u meer informatie daarover.

### Algemene vergaderingen

Twee keer per jaar organiseren we voor alle leden toegankelijke vergaderingen. Één van deze vergaderingen wordt meestal in Londen gehouden en één in een van de regio's. Deze vergaderingen bieden een uitgelezen kans om oude vrienden te ontmoeten, contacten te hernieuwen en inspirerende gesprekken en discussies te voeren in een "Europese ambiance".

Tijdens de pandemie zijn we overgegaan op Zoom-vergaderingen en kwamen wij er tot ons genoegen achter dat veel leden op die manier de algemene vergaderingen konden bijwonen, met name leden die in afgelegen gebieden wonen of mobiliteitsproblemen hebben. Wij zullen in de toekomst blijven proberen hybride evenementen te organiseren.

### Regionale groepen

We hebben leden aangemoedigd om groepen op een meer lokaal niveau op te zetten, zodat zij elkaar gemak-

kelijker kunnen ontmoeten. Elke groep wordt geleid door een vrijwillige coördinator en komt gewoonlijk twee keer per jaar bijeen, nu eens om AIACE-kwesties te bespreken, vaak in aanwezigheid van een deskundige van het nationaal comité, dan weer om te luisteren naar een voordracht over een specifiek onderwerp of om gewoon gezellig samen te lunchen en over de goeie ouwe tijd te praten. Iedereen kan lid worden in de regio van zijn keuze en is steeds welkom om de activiteiten van andere regio's bij te wonen of te volgen.

### De leden op de hoogte houden

Het Nationaal comité is zich zeer bewust van het belang om de leden op de hoogte te houden van de laatste ontwikkelingen, bijvoorbeeld op het gebied van het GSZV en de pensioenen. De leden ontvangen regelmatig brieven per e-mail of per reguliere post, afhankelijk van hun individuele voorkeuren. We publiceren ook regelmatig een nieuwsbrief, Connect-Contact, die niet alleen nieuwsberichten bevat, maar ook artikelen en opiniestukken van leden. Onze website vormt een derde bron van informatie en we kijken uit naar een nieuwe website van AIACE-International die een betere coördinatie mogelijk zal maken.

### Advies en expertise

Een belangrijke rol van AIACE-UK is het verstrekken van nauwkeurige informatie en advies aan onze leden. Dit geldt met name met betrekking tot het GSZV, aangezien het gezondheidszorgstelsel van het Verenigd Koninkrijk weliswaar een toonbeeld van democratische gezondheidszorg is, maar sterk verschilt van het verzekeringsmodel dat aan het GSZV ten grondslag ligt.



E-mail



Website



Wij hebben nauwe en constructieve betrekkingen opgebouwd met PMO en DG HR, grotendeels dankzij het onvermoeibare werk van Richard Hay, onze voormalige voorzitter, en onze deskundigen, Michael Hocken (GSZV) en Martin Clegg (Pensioenen), die zowel op EU-niveau als hier in het VK een belangrijke rol spelen. Zij worden nu ondersteund door vrijwillige “ambassadeurs”, die tot taak hebben specifieke problemen die door de leden aan de orde zijn gesteld, op te lossen en aan te pakken.

### Gevolgen van de brexit

We moeten eerlijk zijn en toegeven dat de brexit een grote klap is geweest. Volgens mij beseffen wij nu meer dan de meeste andere EU-burgers wat de praktische voordelen waren van het vrije verkeer. Beperkingen van de reisduur tot 90 dagen en problemen op het gebied van visa en banken hebben onze levens veranderd en

ingewikkelder gemaakt. Psychologisch gezien was het voor velen een diepe teleurstelling om na een aan het Europese project gewijde carrière niet langer deel van dat project uit te maken.

Hierdoor wint AIACE-UK aan belang als een klein baken van de EU en een positieve omgeving voor voorstanders van Europa. Daarnaast hebben AIACE-UK, en met name Richard Hay en Michael Hocken, een cruciale rol gespeeld in het waarborgen van de rechten en behoorlijke omstandigheden van gepensioneerden die hier wonen. Ik zou hieraan kunnen toevoegen dat wij ook dankbaar zijn voor de steun van AIACE-International en de positieve aanpak van de Commissiediensten.

### 📍 Contact

e-mail : [webmaster@aiace.uk](mailto:webmaster@aiace.uk)  
 website: <https://www.aiace.uk/>

# Mededeling van AFILIATYS

#28-AFILIATYS-0001

Zoals verwacht, hebben de afgelopen twee jaar een negatief effect gehad op de middelen van veel van onze zakelijke partners, waardoor zij hun partnerschapsovereenkomsten niet wensten te verlengen. Dit was dus ook slecht nieuws voor de middelen van AFILIATYS.

Om trouw te blijven aan haar doel en steun te blijven verlenen voor medisch onderzoek (met name tegen kanker), en liefdadigheidsprojecten en maatregelen ter bestrijding van uitsluiting en armoede, ziet AFILIATYS zich derhalve gedwongen haar werkwijze aan te passen en zich hoofdzakelijk bezig te houden met HOSPI SAFE, de aanvullende verzekeringsovereenkomst in het kader van het RCAM/JSIS.

De persoonlijke dienstverlening in verband met HOSPI SAFE zal worden voortgezet en de spreekuren van ALLIANZ CARE op donderdagmiddag aan de Nerviërslaan 105 gaan ook door, net als in de afgelopen twee jaar. De spreekuren op dinsdag zullen echter tot in september opgeschort worden. Raadpleeg:

- voor alle informatie over HOSPI SAFE: [www.hospisafe.eu/fr/](http://www.hospisafe.eu/fr/) of [www.allianzcare.com/fr/group-hub/hospisafe.html](http://www.allianzcare.com/fr/group-hub/hospisafe.html) (Herinnering : deze verzekering moet vóór de pensioering zijn afgesloten)
- voor een afspraak met de deskundige van Allianz Care ten kantore van Afiliatys (N105 00/010) Jeremy Vedel - Sales manager - IGO, NGO and Governmental - Allianz Partners  
Doorkiesnummer: **+ 32 2 210 65 32**  
Mobiel: **+ 32 4 75 95 26 23**  
E-mail: [jeremy.vedel@allianz.com](mailto:jeremy.vedel@allianz.com)
- voor vragen in verband met specifieke verzekeringen:
  - Uitstaand saldo: [www.eurprivileges.com/debt-balance-insurance](http://www.eurprivileges.com/debt-balance-insurance)
  - Overlijden-invaliditeit, ongeacht de oorzaak: [www.eurprivileges.com/death-and-disability](http://www.eurprivileges.com/death-and-disability)
  - Reisbijstand: [www.eurprivileges.com/travel-assistance-plan](http://www.eurprivileges.com/travel-assistance-plan)
  - Pensioensparen: [www.eurprivileges.com/pension-plan](http://www.eurprivileges.com/pension-plan)
- Voor algemene vragen in verband met verzekeringen: [www.afiliatys.eu/fr/](http://www.afiliatys.eu/fr/)

AFILIATYS zal u de voordelen, die nog steeds door meer dan 100 partners worden geboden, blijven aanbieden, maar alleen via haar website ([www.afiliatys.eu/fr/](http://www.afiliatys.eu/fr/)), waar u ook informatie kunt vinden over deelname aan AFILIATYS.



Afiliatys

Website  
HOSPI SAVEWebsite  
AllianzE-mail  
AllianzUitstaand  
saldoOverlijden-  
invaliditeitReis-  
bijstandPensioen-  
sparenAlgemene  
vragen



✦ VERANTWOORDELIJKE EDITOR: DG HR ANDREEA DANULESCU

20

📄 VORMGEVING EN DRUK: OIB OS1 004 - Création visuelle et impression

Info Senior wordt uitgegeven door de eenheid HR.D.1. Deze bekendmaking is niet juridisch bindend voor de Commissie.